

Monthly Report

2016/12月号

フレンドリージャパン



営業QQ



Wechat (微信)

—目次—

- 1面 旅行社の声
現地旅行社キーマンインタビュー
- 2・3面 一般情報/トレンド情報
- 4面 壹友からの声/マーケット情報

現地旅行社からの声

訪日旅行は個性化、多様化の傾向へ

訪日旅行者数の増加と共に、旅の目的地にも変化がでてきています。旅行先は大都会から、徐々に地方に分散する傾向にあります。中国人観光客の「爆買」と呼ばれる傾向は落ち着いてきました。訪日旅行の中身は著しく変化しています。これまでの主な目的は「買物」でしたが、今は「果物狩り」、「すし作り体験」、「伝統工芸体験」などを目的とする人が増加しています。そして、査証取得審査の緩和により、医療ツアーや美容目的で訪日する人も増えています。現在、FIT顧客を中心に日本へ旅行に行く人は、より個性的な方向に向かっています。例えば、多くの若者は、アニメやコンサートなどを見るためにわざわざ日本へ行きます。他には、有名温泉地を目的地とする中国人観光客も多いです。例えば、大分県の別府温泉には、非常に多くの中国人観光客が訪れています。今は美しい自然に触れるために、日本へ旅行に行く人が増えています。

好評連載【今を知る！ 現地旅行社 キーマンに聞く。第25弾】

上海易達国際旅行社有限公司 日本部 夏蓉蓉 (Xia Rong Rong) さん

Q: 最近の訪日旅行の取扱状況を教えてください。

A: 年末に向け、訪日観光客が徐々に増えています。再び円安が進み、ショッピング天国の日本へ行こうとするお客様が多くなると思います。

Q: 団体客が多いですか。それともFITが多いですか。

A: 弊社はFITのお客様のほうが多いです。年々、FITシェアがかかっています。

Q: お客様が関心を示すことを教えてください。

A: 信頼性の高い日用品や家電製品に関心が高いです。

Q: 弊社発刊の冊子「壹遊日本」について感想やご意見をお願いします。

A: わかりやすく新しい情報が多いです。

ありがとうございました。



中国の観光客送客数が世界で最多 UNWTO最新報告

国連世界観光機関(UNWTO)が、最新の国際観光客到着数を発表した。今年1-9月期、世界全体では、昨年同期比4%増の9億5600万人となった。

同報告によると、今年1-9月期、世界中で観光需要が引き続き力強い伸びを見せたという。うち、アジア太平洋地域の国際観光客到着数は、9%増だった。欧州は2%増。また、スペインやアイルランドなどの増加率が2ケタに達した。地域別に見ると、北欧と中東欧がそれぞれ6%と5%増となった。一方、南地中海は0%、西欧はマイナス成長だった。その他、米国4%、南米7%、中米6%、カリブ4%といずれも増加した。さらに、アフリカ全体は8%増となった。

報告によると、海外旅行のニーズは引き続き高く、中でも中国の観光客送客数は、世界で最多とのこと。また、特に、中国人観光客の支出額は19%増と2ケタ成長を見せた。英国、米国、ドイツ、フランスはそれぞれ10%、9%、5%、3%の増であった。

UNWTOのタレブ・リファイ事務局長は、「経済の分野において、観光は最も柔軟性があり、最も急速に成長している産業である。ただ、リスクには非常に敏感な産業でもある。観光当局は政府や各機関と共に努力し、潜在的なリスクをできる限り軽減させる努力をする必要がある。観光客に不安を与えることなく、信頼を得られるようにしなければならない。」と指摘している。

世界旅游组织最新报告：中国游客数量领跑世界旅游市场

世界旅游组织最新发布的一项报告显示，全球旅游目的地在今年1月至9月份共迎来了9.56亿国际游客，与去年同期相比增长了4%。

报告显示，国际旅游需求在今年前9个月继续保持强劲增长态势。其中，亚太地区的国际游客增长了9%。前往欧洲的国际游客在今年前9个月增长了2%。西班牙、爱尔兰等国呈现两位数的大幅增长。就区域而言，北欧和中东欧分别增长了6%和5%，南地中海增长为零，西欧则出现负增长。美国在今年前9个月国际游客人数增长了4%，南美、中美洲、加勒比和北非地区分别增长了7%、6%和4%，非洲总体增长了8%。

报告显示，出境旅游需求保持强劲增长势头，中国继续保持世界头号来源市场地位。中国游客旅游支出呈现两位数增长，达到19%。英国、美国、德国和法国的旅游支出增长分别为10%、9%、5%和3%。

世界旅游组织秘书长里法伊表示，旅游是最具韧性和增长最为迅猛的经济部门，但对风险十分敏感。旅游部门应当继续同政府和利益攸关方共同努力，将潜在的风险降至最低，做到有效应对，并促使旅游者建立信心。

(出先:11/11日付け 人民ネット 訳: 壹友)

中国の海外旅行消費、4年連続で世界トップ

中国は、4年連続で、世界トップの海外旅行消費国となった。全世界の観光収入に対する寄与度は平均の13%を上回った。今年第3四半期(7-9月)、中国の国内旅行者数は前年同期比11%増の、延べ33億6千万人。海外旅行者総数は同13.5%増の、延べ1億9400万人。観光収入は同3.7%増の2兆9千億元(約46兆円)に達した。ラジオ中国之声「ニュース・新聞摘要」の報道を引用して中国放送網が伝えた。

中国観光研究院国際所の楊勁松・博士は、「香港・マカオ・台湾、東南アジア、東アジアなど、近場の旅行先は、引き続き海外旅行の第一選択肢となっている。

中国の近隣国・地域は依然、多くの観光客を惹きつけている」とコメントした。

我国连续四年成为世界第一大出境旅游消费国

我国连续四年成为世界第一大出境旅游消费国，对全球旅游收入贡献平均超过13%。今年前三季度，我国国内旅游人数33.6亿人次，入出境旅游总人数1.94亿人次，旅游收入2.9万亿元人民币，同比分别增长11%、13.5%和3.7%。

中国旅游研究院国际所博士杨劲松：应该说短程目的地依然是出境游客的首选，包括港澳台、东南亚、东北亚地区。

中国的周边依然吸引了绝大多数的游客。

(出先: 11/16日付け 人民網 訳: 壹友)

「クルーズ船ツアーの状況」

クルーズ船数が多くなり、料金競争が以前よりも激しくなっています。

出発直前に旅行代金を安くするので、このことを知っているお客さんは、直前に予約し、クルーズ船旅行へ参加するようになっています。

ツアー代金には、宿泊代、食事代や娯楽などが含まれていたり、査証の手続きも簡略されたりするので、特に年配の方に人気です。主な客層は、リタイアした世代となります。彼らは、仲間同士と一緒に旅行社へ申し込んで参加するケースが多いです。

勿論、夏休みシーズンには、子供連れの家族の姿もよく見かけられます。

また寄港地でのオプションツアーは、基本的には観光スポット2ヶ所とお店(ショッピング)2ヶ所を回るようなパターンがほとんどです。上陸時間が限られていますので、観光とショッピングの時間も短く、大勢の旅行者(大型バス6、7台)が同時に観光スポットやお店へ殺到します。

慌しいオプションツアーは、年配の方に余り評判は良くないです。年配の方にとっては、目的地がどこかが問題ではなく、友達と一緒にいくことに意味があります。仲間と麻雀をやったり、社交ダンスしたりすることに幸せを感じるので、クルーズ船のツアーは年配の方達のニーズにマッチしているようです。

タイムリー 中国マーケット情報

◆団体

4-6人のハイエンドの小団体が増えています。

◆FIT

スローな旅を選ぶ方がますます多くなっています。一つのところに長期滞在(深度遊シェンドウーユー)し、旅を楽しんでいる方が多くいます。

◆商品造成

年末向けの福袋のようなセット旅行の企画が多いです。

株式会社フレンドリージャパン

〒150-0043

東京都渋谷区道玄坂2-16-8 ビジネスヴィップ渋谷5階

TEL 03-6416-5505 FAX 03-6416-5515

E-mail madoguchi@friendlyjp.com

HP <http://www.friendlyjp.com/>

